

## Horaires

### Hors Saison, de Mars à Avril :

Tous les jours, (sauf le samedi)  
• Mars : De 14h à 17h • Avril : De 10h30 à 18h

### En Saison, de Mai à Novembre :

Tous les jours, (sauf le 1<sup>er</sup> mai)  
• Mai : De 10h30 à 18h  
• De Juin à Septembre : De 10h30 à 19h  
• Du 1<sup>er</sup> Octobre au 5 Novembre : De 10h30 à 18h

**Dernières entrées :** 30 mn avant la fermeture  
**Accueil des groupes :** toute l'année sur réservation

### Tarifs entrée (site, musée & exposition)

<b>Plein tarif</b>	<b>Tarifs réduits</b>
6 €	3 € : 8-15 ans
<b>Forfait Famille</b> (2 adultes + 2 enfants)	4 € : 16-25 ans, demandeurs d'emploi, enseignants du Finistère, groupe de plus de 10 personnes, passeport culturel, CEZAM.
16 €	



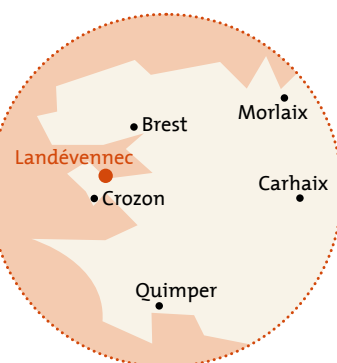
### Nos partenaires & mécènes :

- Les Amis du jardin Delaselle Ile de Batz
- Auberge du Youdig - Brennilis
- Brasserie du Bout du Monde Olivier Lallemand - Rosnoën
- Hostellerie de la Mer - Le Fret-Crozon
  - Leclerc - Crozon
  - Tendres Lutins - Huelgoat

- Jeanne Chiron • Christine Fauris
- Monique Férec • Sylvaine Guéguen
- Nolwenn Jezequel • Brigitte Lebrat
- Laurence Lelièvre • Dominique Leroux
- Alain Le Roux • Patrice Morvan
- Jacques Peden • Philippe Sauneuf
- Daniel Quilfen

### Presqu'île de Crozon

GPS : 48° 17' 28.946" N / 4° 16' 2.815" O



Landévennec

## Quinze siècles d'histoire bretonne

### Les ruines de l'abbaye se dressent au bord de l'Aulne dans un site remarquable.

Fondée à la fin du 5<sup>e</sup> siècle par **st Guénolé**, elle connaît son heure de gloire à l'époque carolingienne, au moment où la Bretagne s'érige en royaume. Incendrée par les Vikings en 913, reconstruite à maintes reprises, elle disparaît avec la Révolution. Elle renaîtra près de son berceau originel en 1950.

Le musée retrace le destin mouvementé du monastère souvent exposé aux conflits. *Les maquettes illustrent les différentes phases de construction du 6<sup>e</sup> au 17<sup>e</sup> siècle.*



À voir absolument : le sarcophage en chêne du 9<sup>e</sup> siècle et le dallage du 10<sup>e</sup> siècle.



## Le jardin de simples & le potager

Rétablis à partir des recherches archéologiques et des textes anciens, ils évoquent les jardins monastiques dont les plantes sont à nouveau à l'honneur dans la cuisine, comme dans les tisanes de *grand-mère*.



Vue du jardin de l'abbaye

## Fifteen centuries of Breton history

The ruins of the abbey stand on the banks of the river Aulne, in a magnificent setting. The abbey was founded by St Guénolé at the end of the 5<sup>th</sup> Century. It was burnt down by the Vikings in 913. Many times rebuilt, the abbey disappears after the French revolution before its rebirth in 1950 near its original site.

### The museum of History and Archaeology

The museum displays artefacts discovered during archaeological excavations. It traces the eventful past of this abbey steeped in Briton History for more than 15 centuries. Scale models represent the different construction phases from the 6<sup>th</sup> to the 17<sup>th</sup> century.

### The medieval physic garden

The medieval physic garden is inspired by archaeological discoveries and by mediaeval texts. It is modelled on a monastic garden from c. 900 AD. The virtues of these forgotten plants are drawing attention once again nowadays in cuisine and in "Granny's" herbal teas.

### 9<sup>th</sup> April to 5<sup>th</sup> November - Exhibition «Pillagers and Pilgrims... when monasteries attract the crowds»

From the Early Middle Ages, monasteries attracted many laymen. Through the archaeological traces of their time in Landévennec, this exhibition brings us face to face with soldiers, who were sometimes pillagers, craftsmen, servants, but also pilgrims and distinguished guests, some of whom chose to die among the monks. A journey in time for young and old alike : prepare to be surprised by standing in the shoes of these visitors from the past.

### Opening hours and fees :

#### May and 1<sup>st</sup> October - 5<sup>th</sup> November :

Every day from 10:30 am to 6 pm.  
Closed on May 1<sup>st</sup>.

#### June - September :

Every day from 10:30 am to 7 pm.

#### Last admission :

30 min before closing time.  
Groups of more than 10 persons are admitted throughout the year on appointment.

#### Off season :

##### March :

Every day from 2 pm to 5 pm.  
Closed on Saturday.

##### April :

Every day from 10:30 am to 6 pm. Closed on Saturday.

### Admission fees (archaeological site, museum and special exhibitions)



- Individuals : 6 €
- Concessions : 3€ (8-15 years old), 4€ (16-25 years old, unemployed benefit, groups of more than 10, ...)
- Family ticket (2 adults + 2 children) : 16 €

## 1 500 Jahre bretonische Geschichte

Die Trümmer der Abtei ragen an einem bemerkenswerten Standort am Ufer des Flusses Aulne auf. Gegründet von Sankt Guénolé Ende des fünften Jahrhunderts, von den Vikingern 913 in Brand gesteckt, wurde die Abtei mehrfach wiederaufgebaut, bis sie in der bewegten Revolutionszeit völlig daniederlag. Der Neuaufbau erfolgt letztendlich 1950 in der Nähe seines eigentlichen Standorts.

### Das Museum für Geschichte und Archäologie.

Anhand der während der archäologischen Ausgrabungen entdeckten Objekte veranschaulicht das Museum das bewegende Schicksal dieser Abtei, die seit fünfzehn Jahrhunderten mit der bretonischen Geschichte verbunden ist. Die Entwürfe zeigen die verschiedenen Bauphasen vom sechsten bis zum siebzehnten Jahrhundert.

### Der Klostergarten

Der durch archäologische Forschungen und nach mittelalterlichen Texten wiederhergestellte Kräutergarten erinnert an einen Klostergarten des 9. Jahrhunderts. Die Heilkräfte dieser vergessenen Pflanzen kommen sowohl in der Küche wie auch in Kräutertees aus Großmutterns Zeiten zur Ehren.

### 9. April bis 5. November Ausstellung «Plünderer, Pilger ... wenn das Kloster die Massen anzieht»

Seit dem Frühmittelalter ziehen Klöster Laien in großer Zahl an. Den archäologischen Spuren ihres Aufenthalts in Landévennec folgend, konfrontiert uns die Ausstellung mit Soldaten, die hin und wieder zu Plünderern werden, mit Handwerkern, Domestiken, doch auch Pilgern und hochrangigen Gästen, von denen sich einige entschieden, bei den Mönchen zu sterben. Eine Zeitreise für Groß und Klein: lassen Sie sich überraschen, nehmen Sie selbst den Platz dieser Besucher aus vergangener Zeit ein.

### Öffnungszeiten und Tarife

#### Mai bis November : täglich

**Mai :** (außer 1. Mai) und 1. Oktober bis 5. November : von 10.30 bis 18.00 Uhr.  
**Juni bis September :** 10.30 bis 19.00 Uhr

#### Nebensaison : täglich außer Samstag

**März :** Täglich 14.00 bis 17.00 Uhr  
**April :** 10.30 bis 18.00 Uhr

### Letzter Eintritt :

30 Minuten vor Schließung.  
Gruppenempfang das ganze Jahr über nach Reservierung.

### Eintrittspreise (Gelände, Museum und Ausstellung)

- Normaltarif : 6 €
- Ermäßigung : 3 € (8 bis 15 Jahre)
- 4 € 16 bis 25 Jahre, Arbeitssuchende, Lehrer des Departements Finistère, Gruppen über 10 Personen, Kulturpass, Karte CEZAM.
- Familienpauschale : (2 Erwachsene + 2 Kinder) : 16 €



# Ancienne abbaye de Landévennec

Programme 2017

## Exposition "Pillards, Pèlerins... Quand le monastère attire les foules"

Site archéologique  
Musée d'histoire et d'archéologie  
Jardin de simples et potager



ancienne abbaye Landévennec

29560 Landévennec • 02 98 27 35 90  
musee.landevennec@wanadoo.fr  
www.musee-abbaye-landevennec.fr

Le musée de l'ancienne abbaye



Illustration : 3D - V. Bardel



Landévennec

# Pillards, Pèlerins...

Quand le monastère attire les foules

Du 9 avril au 5 novembre 2017

Dès le haut Moyen Age, les monastères attirent de nombreux laïcs. À travers les traces archéologiques de leur passage à Landévennec, l'exposition nous confronte aux soldats qui sont parfois des pillards, aux artisans, aux domestiques, mais aussi aux pèlerins et aux hôtes de marque dont certains choisissent de mourir auprès des moines.

Un parcours dans le temps pour petits et grands : à votre tour, laissez-vous surprendre en prenant la place de ces visiteurs du passé.



Crédit photographique : Bnf

> L'équipe de l'Ancienne abbaye se réserve la possibilité de modifier le programme d'Avril à la Toussaint, en cas d'intempérie ou d'indisponibilité d'un intervenant extérieur ou de tout autre événement imprévisible.



Vue du jardin de l'abbaye

## Printemps

Du 10 au 21 avril (Vacances)

### Les après-midi en famille

Reportez-vous au dernier volet à droite.

3 - 4 - 5 juin

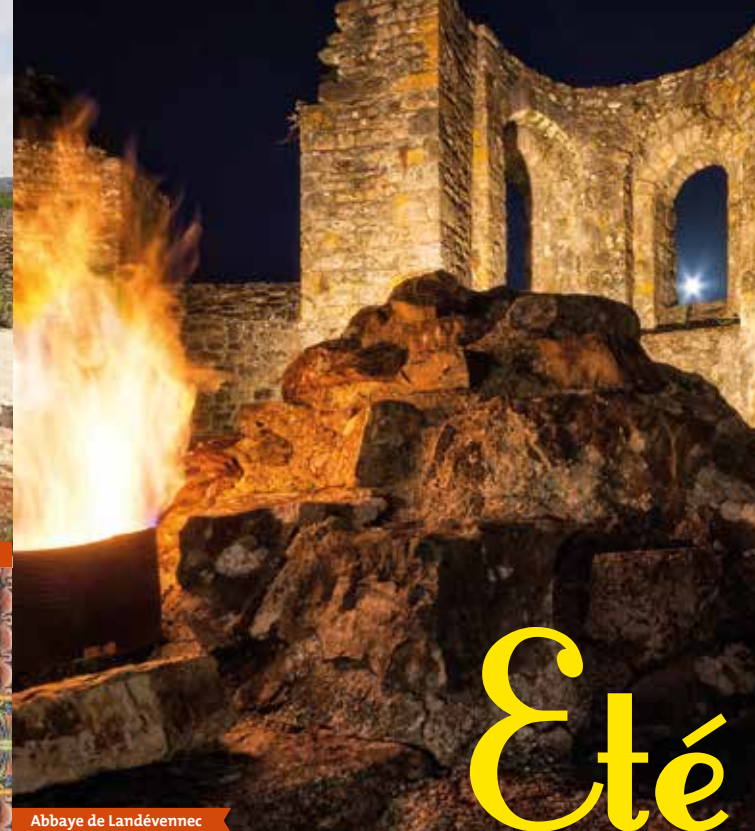
### Rendez-vous au jardin

Autour du thème du *Partage*, l'Ancienne abbaye vous propose cette année de dévoiler et d'échanger vos meilleures recettes à base des simples cultivés dans son jardin. Informez-vous au 02 98 27 35 90.

17 & 18 juin

### Journées nationales de l'archéologie

Conférence, visites guidées, démonstrations artisanales et dégustation de cuisine médiévale.



Abbaye de Landévennec

## Été

Du 10 juillet au 25 août

### Les après-midi en famille

Reportez-vous au dernier volet à droite.

Mercredi 9 & 16 août - à 21 h

### Nocturnes : mourir à l'abbaye

Personnages de haut rang, enfants ou artisans... Pourquoi ont-ils voulu être inhumés au plus près de la tombe de saint Guénoël ?

• Visite thématique à la nuit tombante dans les ruines illuminées.

• Plein tarif : 6,50 €

• Tarif réduit (8-26 ans) : 4 €



Nolwenn Arzel

> NB : tout retard, au-delà de 10 mn annule la réservation.

### Nocturnes

Sur réservation  
02 98 27 35 90

### Les CONCERTS du Jeudi\*

Jeudi 20 juillet - à 19 h

#### Nolwenn EVENOU (chant de gwerz) & HENRI APPÉRÉ (violon)

Ces gwerziou, chantées a capella ou accompagnées au violon, racontent tour à tour les joies et les déboires sentimentaux.

• Participation libre.

Jeudi 27 juillet - à 19 h

#### Aya TELENNMOR

Harpe celtique & chant • Tarif : 5 €

GRATUIT  
de 15 ans

Jeudi 10 août - à 20 h 30

#### Cécile CORBEL

Harpe & voix

La harpiste chanteuse bretonne repart sur les routes avec ses musiciens pour un nouveau spectacle et un nouvel album à l'esprit country-folk celtique sorti au printemps 2016.

• Tarif : 12 €

GRATUIT  
de 12 ans

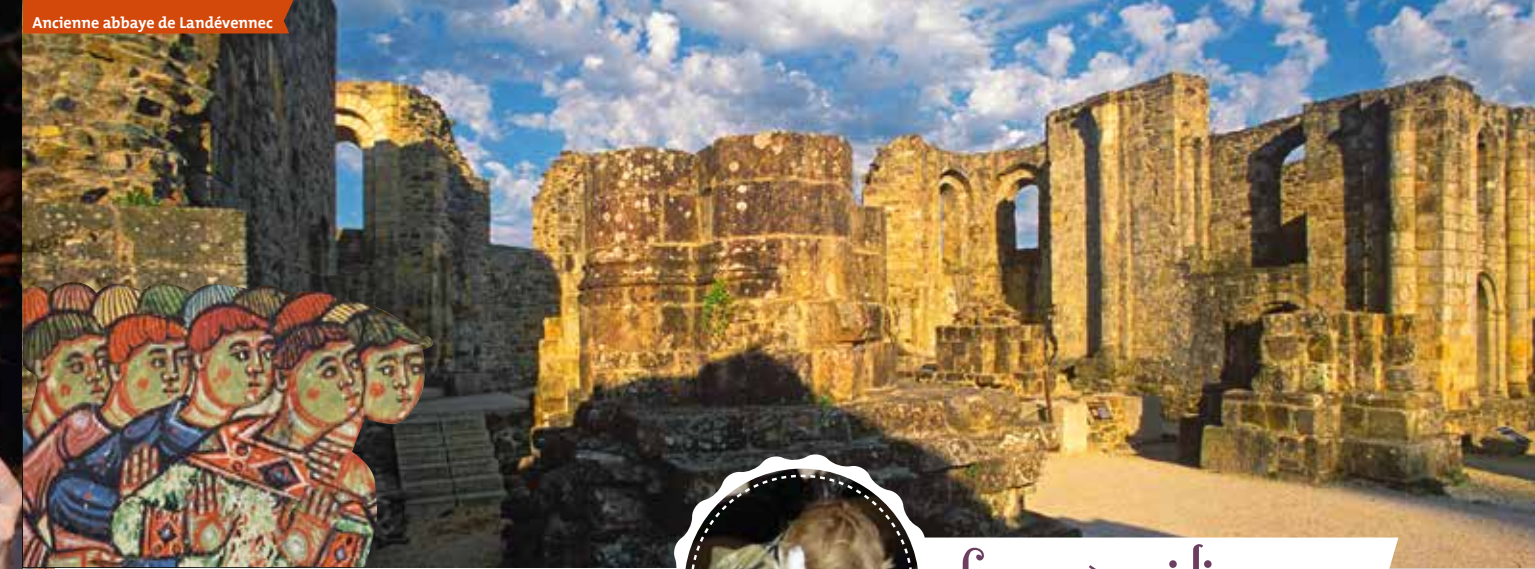
Jeudi 17 août - à 19 h

#### Nolwenn ARZEL

Harpe celtique

À l'occasion de la sortie de son dernier album, elle vous propose son nouveau répertoire en duo avec le guitariste Yann Quefféléant. • Participation libre.

\*Réservation conseillée, repili à l'église paroissiale en cas de pluie (nombre de places limité).



Ancienne abbaye de Landévennec

Cécile Corbel

## Automne

14 - 15 - 16 septembre

### Verbe Sacré, 8<sup>e</sup> édition

16 & 17 septembre

### Journées Européennes du Patrimoine

Du 21 octobre au 5 novembre

### Jardin d'Automne, 4<sup>e</sup> édition

L'événement est maintenant attendu ! Pour les vacances de la Toussaint, le « *jardin éphémère* », créé par les élèves du Lycée de l'Aulne de Châteaulin et du CFA Kerliver, habille pour quelques semaines l'abbaye de plantes et de légumes de saison dans une composition paysagère originale et colorée.

Du 23 octobre au 3 novembre (Vacances de Toussaint)

### Les après-midi en famille

Reportez-vous au dernier volet à droite.



Réalisation : Elèves du Lycée de l'Aulne & CFA



L'apprenti archéologue



Saint Guénoël

## Les après-midi en Famille

### Ateliers enfants & Visites guidées

Du lundi au vendredi, à 14h30

Du 10 au 21 avril

Du 10 juillet au 25 août

• Le Lundi

Dessiner les Entrelacs

• Le Mardi & Vendredi

L'apprenti archéologue

• Le Mercredi

Jeu « Le petit détective »

• Le Jeudi

Calligraphie

• Le Vendredi

Jeu « Le petit détective »

Du 23 octobre au 3 novembre

• Le Lundi

Dessiner les Entrelacs

• Le Mardi

L'apprenti archéologue

• Le Mercredi (uniquement le 25 oct.)

Masques végétaux

• Le Jeudi

Calligraphie

• Le Vendredi

Jeu « Le petit détective »

### VISITES GUIDÉES DE L'ÉTÉ

Du Lundi au Vendredi

• Exposition : à 11h15

• Site & Musée : à 14h30 & 17h30

• Jardin : à 16h

### ATELIERS ENFANTS

• Tarif : 7 €

• Tarif réduit : 5 €

(à partir de 2 enfants d'une même famille).

> Atelier « masques végétaux » : Tarif : 7 €

OUVERT  
Enfants  
De 7  
à 14 ans

### Ateliers

Sur réservation  
02 98 27 35 90

> NB : visites guidées incluses dans le droit d'entrée.

> NB : tout retard, au-delà de 10 mn annule la réservation.